

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
37-е заседание,
состоявшееся в четверг,
14 ноября 1996 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 37-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАН (Пакистан)
заместитель Председателя

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

В отсутствие г-жи Эспиносы (Мексика) место Председателя занимает
заместитель Председателя г-н Хан (Пакистан)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (A/51/3)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (A/51/40, A/51/44,
A/51/415, A/51/426, A/51/422, A/51/425, A/51/465, A/51/482)

1. Г-н ПЕЛЛ (Соединенные Штаты Америки) уточняет, что в соответствии с Конституцией Соединенных Штатов договор может быть ратифицирован и вступить в силу лишь в том случае, если сенат изложит свое мнение и даст свое согласие. Именно так сенат поступил в отношении Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

2. Каждый из этих и других международных документов по правам человека способствует построению такого мира, который основывался бы на трех принципах, стимулировавших развитие мировой истории, а именно уважении прав человека, демократии и господстве права, и Всемирная конференция по правам человека рекомендовала предпринимать согласованные усилия по содействию ратификации этих документов, подписанных под эгидой Организации Объединенных Наций.

3. Соединенные Штаты ратифицировали Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него в 1988 году после изучения этого вопроса в течение 40 лет. В 1994 году они сдали на хранение свою грамоту о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и намереваются внести в течение текущего года крупный взнос в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток.

4. В 1992 году Соединенные Штаты ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах. В Пакте, который нередко называют самым важным документом по правам человека, закрепляются основные свободы, которыми должны пользоваться все лица, живущие в уважающем себя демократическом обществе, такие, как право голоса и право участия в управлении общественными делами, право на мирные собрания, право на равную защиту перед законом, право на свободу и личную неприкосновенность и свобода мнений и выражения своего мнения. Соединенные Штаты представили свой первоначальный доклад Комитету по правам человека в 1955 году.

5. Они также ратифицировали Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая должна служить для международного сообщества весьма ценным инструментом при принятии мер в связи с гуманитарными кризисами и кризисами в области прав человека, спровоцированными расовой или этнической ненавистью. В этом контексте Соединенные Штаты с удовлетворением отмечают подтверждение Комиссией по правам человека того, что антисемитизм, безусловно, является одной из форм расизма. В скором времени они представят свой первоначальный доклад об осуществлении этой Конвенции.

6. Правительство Соединенных Штатов предпринимает активные усилия для ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Комитет сената по

внешним связям выразил в этой связи свое положительное отношение в докладе, выпущенном в 1994 году, однако текст Конвенции не рассматривался еще сенатом на пленарных заседаниях.

7. Один лишь факт ратификации конвенций и создания в рамках этих конвенций органов не положит конец этнической и расовой напряженности, не приведет к исчезновению репрессивных правительств и преобразованию политических режимов. Международное сообщество должно взяться за решение задачи, которая состоит в реализации установленных ею норм, с тем чтобы они могли влиять на жизнь людей. Поэтому Соединенные Штаты предлагают Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать значительную поддержку механизмам в области прав человека и связанным с ними договорным органам. Речь идет также о том, чтобы избежать увеличения числа документов по правам человека и улучшить координацию деятельности в рамках этих документов. Оратор с удовлетворением отмечает также улучшение координации между договорными органами и укрепление связей сотрудничества между этими органами и НПО благодаря усилиям председателей договорных органов.

8. Г-н ШАХИ (Непал) напоминает, что целью Устава Организации Объединенных Наций является избавление человечества от бедствий войны, которая представляет собой самое серьезное и вопиющее нарушение прав человека. Народы Организации Объединенных Наций верят в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций. Другой важной целью Организации Объединенных Наций является содействие социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе, без которой невозможно обеспечить уважение прав человека. Во Всеобщей декларации прав человека провозглашено, что люди рождаются свободными и равными в своих правах и что они наделены разумом и совестью.

9. Со времени подписания Устава и принятия Декларации международное сообщество, несмотря на принятые им резолюции, протоколы, пакты и конвенции, не смогло воспрепятствовать отрицанию и нарушению прав человека во многих районах мира. Декларация и Программа действий, принятые по итогам Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене в 1993 году, представляют собой самое последнее и самое полное выражение стремления государств – членов Организации Объединенных Наций защищать, сохранять и поощрять все права человека. Непал заявляет о своей твердой приверженности этим документам и высказывается за их осуществление во всем мире в знак признания того, что права человека имеют всеобщий, неделимый и взаимозависимый характер.

10. Одним из компонентов механизма защиты прав человека являются договорные органы Организации Объединенных Наций, которым поручено контролировать выполнение основных международных документов по правам человека. Они представляют собой форумы, на которых заинтересованные стороны в конструктивной атмосфере рассматривают возникающие вопросы. Государства-члены должны самым внимательным образом рассматривать предложения, представляемые этими органами, председателями этих органов, когда они встречаются друг с другом, и специальными докладчиками, экспертами и председателями рабочих групп. Непальская делегация также считает, что необходимо предоставлять более значительные материальные, людские и финансовые ресурсы Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Центру по правам человека, с тем чтобы они могли эффективно выполнять свой мандат.

11. Непал придает большое значение связи между развитием, демократией и гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, а также праву на развитие, признанному Венской конференцией. Именно поэтому он ратифицировал основные

документы по правам человека или присоединился к ним и принял законодательные меры с целью их осуществления на национальном уровне.

12. Г-жа ТУХОВЧАКОВА (Словакия) говорит, что именно по тому, как уважаются права человека в обществе какой-либо страны, должен определяться прогресс, достигнутый этой страной на пути к демократии. Однако, хотя международное сообщество уделяет значительное внимание деятельности по поощрению и защите прав человека и в результате этого еще больше повысилась эффективность международных и региональных механизмов в данной области, приходится констатировать, что предстоит еще многое сделать для сдерживания потока указываемых в сообщениях и фиксируемых нарушений, которые обусловлены главным образом геополитической нестабильностью, региональными и этническими конфликтами и недавними социальными волнениями.

13. В этой связи особое значение приобретает всеобщая ратификация основных международных юридических документов по правам человека и осуществление Организацией Объединенных Наций контроля за их выполнением государствами. Так, государствам-участникам этих документов настоятельно предлагается пересмотреть и в конечном счете снять оговорки, которые они сформулировали в отношении некоторых их положений, по примеру Словацкой Республики, которая отказалась от оговорки, сформулированной ею в отношении статьи 20 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и признала компетенцию Комитета против пыток в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции. Кроме того, Словацкая Республика высказывается за расширение состава органов Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека, в рамках которых, по ее мнению, следует увеличить представительство региона Центральной и Восточной Европы на основе справедливого географического распределения.

14. На национальном уровне Словацкая Республика в качестве государства-правопреемника бывшей Чехословакии, а также в качестве активного защитника прав человека взяла на себя все обязательства этой страны в соответствии с международными документами по этому вопросу, с тем чтобы способствовать стабильности региона Центральной и Восточной Европы, частью которого она является. Она также создала при содействии Организации Объединенных Наций национальный словацкий центр по правам человека, которому она поручила обеспечивать поощрение и защиту прав человека на своей территории путем сбора информации о положении в области этих прав и просвещения словацкого общественного мнения по этим вопросам. Наконец, она отвела правам человека одно из приоритетных мест в своей внешней политике и приняла законодательные и конституционные положения, способствующие их поощрению и защите.

15. Г-жа МАХНЬИКОВА (Чешская Республика) говорит, что, несмотря на обязательства, взятые на себя государствами-членами на Всемирной конференции по правам человека, прогресс в деле всеобщей ратификации и осуществления документов по правам человека по-прежнему является незначительным. Исторические, культурные и религиозные, а также национальные и региональные особенности не должны использоваться в качестве предлога для ограничения всеобщего характера этих документов, поэтому государства, высказывающие оговорки, должны рассмотреть вопрос об их снятии или ограничении сферы их охвата по примеру Чешской Республики, которая признала недавно юрисдикцию Комитета против пыток.

16. Необходимо укрепить функции контроля органов Организации Объединенных Наций, созданных в целях обеспечения выполнения договоров, с тем чтобы они могли заниматься деятельностью по установлению фактов в странах. Многообещающим является новаторский подход, применяемый в области контроля в рамках Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка. Следует улучшить координацию и

сотрудничество между различными органами контроля и обеспечить претворение в жизнь их рекомендаций и выводов.

17. Г-жа ХЕРТС (Чили) говорит, что полное осуществление международных документов по правам человека является необходимым дополняющим элементом работы по кодификации и прогрессивному развитию международного права в области прав человека. Хотя всеобщее признание данных документов представляет собой в этом контексте не только желательную, но и приоритетную цель, нельзя в то же время упускать из виду главное, а именно нормы, закрепленные в этих документах. Чили высказывается за принятие широких норм в области поощрения и защиты прав человека, поскольку лишь такие нормы могут придать полную значимость цели всеобщего признания документов по этим правам. Она выражает надежду, что различные рабочие группы Комиссии по правам человека, которым поручено разрабатывать новые документы, такие, как факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, будут руководствоваться в первую очередь этим соображением, и она готова по-прежнему оказывать им в этом помощь.

18. Чили считает необходимым обеспечить эффективность международных норм в области прав человека, которые составляют основу работы договорных органов, а также эффективность особых процедур и тематических органов, которые играют незаменимую роль в действенном поощрении и защите прав человека. В этой связи оратор выражает беспокойство по поводу попытки некоторых стран поставить под сомнение законность этих органов и помешать тем самым их работе. Она обеспокоена также тем, что эти страны все чаще подчеркивают господство их внутреннего права над международным правом в области прав человека. Чили считает такую практику опасной, поскольку она может служить для оправдания нарушений прав человека, и поэтому призывает все государства включить в свое внутреннее законодательство нормы, закрепленные международными документами по правам человека, и установить таким образом примат этих документов.

19. Что касается укрепления механизмов и процедур наблюдения за осуществлением вышеупомянутых документов, которые Чили не ставит под сомнение, то она считает, что вопрос о целесообразности объединения докладов тематических органов заслуживает более пристального изучения, поскольку было бы нежелательно, чтобы усилия по рационализации и обеспечению оптимального использования ресурсов привели к ослаблению деятельности по наблюдению за осуществлением документов по правам человека. Она высказывается также за то, чтобы тематические органы уделяли особое внимание тяжелому и опасному положению тех людей, которые занимаются защитой прав человека, с тем чтобы можно было составить более четкое представление об условиях, в которых они выполняют свою задачу, и чтобы можно было прийти им на помощь. Она выражает сожаление в связи с тем, что 10 лет работы оказалось недостаточно для принятия Организацией Объединенных Наций декларации, в которой бы закреплялись, признавались и защищались их права.

20. Наконец, чилийская делегация заявляет о своей полной поддержке перестройки Центра по правам человека и призывает Верховного комиссара по правам человека продолжать выполнять взятую им на себя задачу. Она убеждена в том, что по завершении перестройки Центра по правам человека он сможет более эффективно выполнять свою задачу и будет уделять должное внимание всем категориям прав человека, и в частности праву на развитие, которое ввиду взаимозависимости демократии и развития должно занимать центральное место в любой деятельности по защите прав человека.

21. Г-н ВАН МИНЬ (Китайская Народная Республика) говорит, что, поскольку присоединение к документам по правам человека требует от государств-участников выполнения их положений, естественно, что такие государства, прежде чем присоединиться к этим документам, углубленно

анализируют их с учетом своего национального законодательства. Ввиду низкого уровня социально-экономического развития некоторых развивающихся стран для этих стран присоединение к отдельным документам по правам человека может быть сопряжено с определенными трудностями. Решение присоединиться к какому-либо документу или высказать оговорки в отношении его положений ввиду существования какой-либо особой ситуации относится к суверенитету этого государства. Некоторые страны, используя политическое давление, вынуждают развивающиеся страны присоединяться к документам по правам человека или отказываться от своих оговорок, прибегая тем самым к практике, которая лишь подрывает эффективность данных документов.

22. Проблемы, такие, как многочисленные задержки в представлении и рассмотрении докладов государств-участников, серьезно затруднили работу органов, отвечающих за обеспечение выполнения договоров. Вместо того чтобы требовать увеличения объема предоставляемых ресурсов, следует рационализировать их деятельность и повысить их эффективность путем укрепления, в частности, координации между этими органами и недоговорными механизмами Организации Объединенных Наций, изучения вопроса о целесообразности составления единого доклада о выполнении государствами-участниками их обязательств по соответствующим конвенциям и оказания особой помощи развивающимся странам в разработке подробных докладов.

23. Хотя договорные органы играют важную роль в обеспечении выполнения конвенций, именно государства-участники должны принимать необходимые административные и юридические меры с этой целью. Поэтому данные органы должны проявлять непредвзятость и объективность при выполнении своих функций.

24. Китай, который принял различные законы, направленные на защиту прав человека, стремится к укреплению международного сотрудничества в этой области на основе равноправия и взаимного уважения. Хотя Китай является развивающейся страной с большим населением и обширной территорией, что требует привлечения более значительных ресурсов, он тем не менее scrupulously выполняет свои договорные обязательства по представлению требуемых докладов.

25. Что касается связи вопроса о Гонконге с осуществлением Международного пакта о гражданских и политических правах в контексте соответствующих положений Совместного заявления Китая и Великобритании и основного закона Специального административного района Сянган, то соответствующие положения двух конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека будут по-прежнему применяться в отношении Гонконга и после 1997 года.

26. Г-жа ТОМИЧ (Словения) говорит, что ее страна, присоединившаяся к шести основным международным документам Организации Объединенных Наций по правам человека и стремящаяся к проведению своего внутреннего законодательства в соответствии с закрепленными в этих документах нормами, придает важное значение рассматриваемому вопросу. Словенская делегация с удовлетворением отмечает, что все большее число государств присоединяется к этим документам, и призывает те государства, которые еще не сделали этого, последовать их примеру, с тем чтобы можно было достичь цели всеобщей ратификации, провозглашенной в Венской программе действий (пункт 26, часть I). Государствам следует полностью выполнять свои обязательства по подписанным ими документам в области прав человека и избегать в этой связи оговорок и в тех случаях, когда они их формулируют, обеспечивать, чтобы оговорки были совместимы с целями и задачами этих документов, и составлять их с максимально возможной степенью точности и конкретности. Словенская делегация настоятельно призывает государства активнее присоединяться к положениям и документам, позволяющим отдельным лицам подавать иски.

27. Подписание документа по правам человека сопряжено не только с признанием всех вытекающих из него обязательств, но и с периодическим и своевременным представлением докладов о его осуществлении соответствующему договорному органу. Государствам, сильно

задерживающим представление своих докладов, следует шире прибегать к консультативным услугам и технической помощи, предоставляемым Центром по правам человека.

28. Оратор с удовлетворением отмечает усилия, которые продолжают предпринимать договорные органы с целью дальнейшей рационализации и совершенствования процедур представления докладов, но вместе с тем указывает на необходимость изучения путей существенного сокращения числа представляемых этим органам докладов, поскольку это облегчило бы задачу государств-участников. Кроме того, она считает, что, хотя выводы, к которым пришли председатели органов, созданных в соответствии с международными документами по правам человека, на их седьмом совещании (A/51/482), являются интересными, следует изучить другие возможности согласования руководящих принципов составления докладов, которые государства-участники должны представлять в рамках данных документов, как это предлагается в Венской программе действий (пункт 87, часть II).

29. Оратор полностью осознает тот факт, что на договорные органы ложится огромная рабочая нагрузка. Для облегчения этой нагрузки следует обеспечить, чтобы эти органы получили в свое распоряжение необходимые финансовые и людские ресурсы и ресурсы в области информации. Она приветствует первые результаты перестройки Центра по правам человека, в частности объединение в одно административное подразделение всех служб, относящихся к договорным органам, и выражает надежду, что перестройка Центра позволит ему продолжать оказывать поддержку секретариату пяти договорных органов, находящихся в Женеве, и оказывать им необходимые услуги. В практическом плане она приветствует создание системы поиска информации и управления базой данных, поскольку это позволит государствам-участникам более эффективно выполнять их обязательство по представлению докладов и облегчит работу договорных органов. Она выражает надежду, что данная система в скором времени начнет действовать и будет доступна всем этим органам.

30. Словенская делегация поддерживает усилия, предпринимаемые некоторыми договорными органами с целью улучшения методов их работы. Действенным средством достижения этой цели стало бы рассмотрение за один раз докладов государств-участников, которые эти органы еще не успели изучить. Практика составления общих замечаний по докладом, представленным государствами-участниками, является полезной, поскольку, в частности, эти замечания содержат рекомендации в отношении включения в национальные законодательства и выполнения положений международных документов. Эти замечания должны иметь как можно более точный и конкретный характер, с тем чтобы государства-участники могли извлекать из них максимальную пользу.

31. Наконец, хотя оратор поддерживает различные меры, принятые договорными органами с целью более эффективного выполнения своей работы, она считает, что было бы целесообразно в соответствии с предложением, выдвинутым ими в пункте 26 вышеупомянутого доклада A/51/482, свести процедурные поправки к договорам по правам человека в единый документ, с тем чтобы предоставить государствам-участникам возможность применять свои конституционные процедуры внесения поправок сразу в отношении всех поправок.

32. Г-н де СИЛЬВА (Шри-Ланка), заявляя, что тщательное осуществление документов по правам человека и существование эффективных и высокоавторитетных механизмов контроля играют гораздо более весомую роль в деле поощрения и защиты этих прав, чем защитные речи и критические выступления, говорит, что его страна из года в год принимала конституционные и законодательные меры, направленные на признание этих прав, обеспечение их уважения и устранение последствий нарушений этих прав. Недавно по итогам продолжительных консультаций с оппозиционными партиями и с учетом замечаний неправительственных организаций (НПО) и рекомендаций Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

правительство Шри-Ланки приняло новый закон о создании комиссии по защите прав человека, в которой будут представлены различные партии и слои общества, включая меньшинства. Эта комиссия будет выполнять функции наблюдения за деятельностью исполнительных органов власти и администрации, расследования сообщений о нарушениях основных прав, о которых ей будет сообщаться, посредничества между жертвами таких нарушений и совершившими их лицами с целью нахождения решения, представления рекомендаций в отношении разработки законодательных положений и административных постановлений, которые будут приниматься государством во исполнение международных документов по правам человека, а также функции распространения информации об основных правах. Для обеспечения независимости и неприкосновенности комиссии пять ее членов, выбираемые из числа специалистов по этим вопросам, будут назначаться президентом по рекомендации Конституционного совета в консультации с парламентом, и они могут быть отстранены от исполнения своих обязанностей лишь в случае совершения серьезной ошибки или по решению судьи, в частности в случае совершения недостойного акта. В эту комиссию или в подкомитеты, представляющие комиссию в провинциях, могут подаваться как персональные, так и групповые иски в связи с нарушениями прав человека, совершаемыми государством или негосударственными субъектами, в частности в случае актов терроризма. Наконец, лицам, которые обращаются в комиссию, можно в случае необходимости предоставлять субсидии, с тем чтобы побуждать людей прибегать к ее услугам при нарушении прав человека.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.